



SE	Locktång med keramisk beläggning.....	2
DK	Krøllejern med keramisk belægning.....	4
NO	Krølltang med keramisk belegg	6
FI	Kiharrin, jossa keraaminen pinta.....	8
UK	Curling iron with ceramic coating	10
DE	Lockenstab mit Keramikbeschichtung.....	12
PL	Lokówka do włosów z powłoką ceramiczną.....	14
RU	Щипцы для завивки волос с керамическим покрытием	17

SE

SAKERHETSINSTRUKTIONER:

- Läs hela bruksanvisningen först.
- Koppla in apparaten med det volttal som anges på apparaten.
- Dra alltid ur sladden till apparaten så fort du inte ska använda den längre.
- Använd inte apparaten medan du badar/duschar.
- Håll apparaten borta från blöta eller fuktiga områden (t.ex. ett handfat fullt med vatten).
- Apparaten får inte sänkas ner eller tappas ner i vatten eller andra vätskor.
- Om apparaten faller ner i vatten ska den kopplas ur omedelbart. Doppa inte ner handen i vattnet.
- Lämna inte apparaten oövervakad medan den är igång eller ansluten till eluttaget.
- Håll dig alltid i närheten när apparaten används av eller nära barn.
- Använd endast apparaten till det den är till för, så som beskrivs i bruksanvisningen. Använd inga tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
- Använd aldrig apparaten om sladden eller kontakten är trasig, om apparaten inte fungerar som den ska, om den har tappats i golvet eller skadats på annat sätt eller trillat ner i vatten. Ta med apparaten till butiken där du köpte den och låt personalen undersöka och reparera eller justera den.
- Se till att sladden inte kommer i kontakt med heta eller uppvärmda ytor. Linda inte sladden runt apparaten.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Lägg inte ifrån dig apparaten någonstans medan den är igång eller medan strömmen är på.
- Använd inte förlängningsladd till apparaten.

Den keramiska beläggningen ger en bättre värmedistribution, ger håret en jämnare och felfri yta, och ett mer hållbart resultat. Den keramiska ytan binder hårets naturliga oljor, vilket bevarar färgen längre och minskar statisk laddning.

ANVÄNDNING

Håret ska vara rent och torrt.

Placera locktången på en plan, värmetålig yta, anslut stickproppen och sätt på med på/av-knappen. Indikatorlampan aktiveras och blinkar tills den valda temperaturen har uppnåtts.

Värmen kan justeras inom ett intervall mellan 80 och 160 grader celsius med hjälp av kontrollknappen vid på/av-knappen.

Detta anges av siffror från 1 till 25, där 1 är den lägsta möjliga värmen och 25 är den högsta värmen, 160 grader celsius.

Det tar ca 5 minuter innan plattorna har nått önskad temperatur.

Håret bör delas in i flera delar och lockas en del i taget genom att håret dras nedåt. Upprepa behandlingen tills resultatet är tillfredsställande. Koppla ur apparaten när du har använt den.

RENGÖRING:

Dra ur strömsladden till apparaten och låt den svalna. Använd en mjuk, lätt fuktad trasa för att torka av apparatens ytor. Låt inte vatten eller annan vätska tränga in i apparaten.

FÖRVARING:

Dra ur strömsladden och låt apparaten svalna innan du förvarar den i dess förpackning eller på ett torrt ställe. Förvara den aldrig när den är varm eller om den fortfarande är inkopplad.

Snurra aldrig sladden hårt runt apparaten. Häng inte upp apparaten i sladden. Ringla sladden löst vid förvaring. Utsätt inte sladden för några påfrestningar där den löper in i apparaten, eftersom det kan leda till att sladden fransas och går sönder.

TIPS FÖR MILJÖN

När en elektrisk produkt inte längre fungerar, bör den skrotas med så liten påverkan som möjligt på miljön. Kassera apparaten enligt lokala regler i din kommun. I de flesta fall kan du kassera apparaten vid din lokala återvinningscentral.

INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT

Lägg märke till att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol: 

Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad återlämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser. I en del medlemsländer kan använda apparater återlämnas till återförsäljaren om man köper nya produkter. Kontakta din återförsäljare, distributör eller lokala myndighet för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar.

GARANTIN GÄLLER INTE:

- Om du inte har följt ovanstående anvisningar.
- Om apparaten har missköts, blivit utsatt för våld eller skadats på annat sätt.
- Funktionsfel som beror på fel i eldistributionen.
- Om apparaten har blivit reparerad eller ändrad på något sätt av obehöriga personer.

På grund av vårt fortlöpande utvecklingsarbete både vad gäller funktion och design av våra produkter, förbehåller vi oss rätten att ändra produkten utan föregående meddelande.

IMPORTÖR:

Adexi Group

Med reservation för tryckfel.

DK

For at De kan få mest glæde af Deres krøllejern, beder vi Dem venligst gennemlæse denne brugsanvisning, før det tages i brug.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER:

- Læs altid hele brugsanvisningen før brug.
- Kontroller at apparatet tilsluttes korrekt spænding, som anført på apparatet (230 - 50 Hz.).
- Symbolet betyder at apparatet ikke må anvendes i nærheden af vand, i badekar, håndvask, vandfåde eller lign.
- For ekstra sikkerhed, anbefales det kun at anvende apparatet hvor installationen er beskyttet med HFI (HPFI) relæ. Spørg evt. deres el-installatør.
- Undlad at vikle ledningen rundt om apparatet.
- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens det er i brug eller tilsluttet strøm.
- Sørg for at ledningen holdes borte fra varme eller opvarmede overflader.
- Et elektrisk apparat er ikke legetøj. Bør opbevares utilgængeligt for børn.
- Undgå kontakt med huden p.g.a. forbrændingsfare.

Den keramiske belægning på overfladen giver en bedre varmefordeling end alm. plader. Dette giver en meget blank og glat finish og lang holdbarhed af stylingen.

Det keramiske materiale påvirker hårets naturlige olier.

Farvet hår bevarer dermed farven i længere tid end normalt og statisk elektricitet modvirkes.

ANVENDELSE:

Håret bør være rent og tørt.

Anbring krøllejernet på en plan varmebestandig overflade, sæt stikket i stikkontakten og tænd på on/off knappen.

Kontrollampen vil nu blinke indtil den ønskede temperatur er opnået.

Varmen kan indstilles i et trinløst interval mellem 80 og 160° grader Celsius på drejeknappen ved siden af on/off knappen.

Varmen er angivet med numre mellem 1 og 25, hvor 1 er lig med 80 grader og 25 er lig med max. varme, 160 grader.

Det tager ca. 5 minutter, før krøllejernet når op på den valgte temperatur.

Håret skal deles op i mindre totter og disse behandles enkeltvis stykke for stykke, dette gentages indtil det ønskede resultat er opnået.

Efter brug slukkes og stikket tages ud af stikkontakten.

RENGØRING:

Tag stikket ud af stikkontakten og lad apparatet køle af.

Apparatet kan nu tørres af med en blød, hårdt opvredet klud.

Sørg omhyggeligt for, at der ikke trænger vand ind i apparatet.

OPBEVARING:

Tag stikket ud af stikkontakten og lad apparatet køle af.

Opbevar apparatet i æsken eller på et rent, tørt sted. Rul ledningen løst sammen. Rul aldrig ledningen rundt om apparatet. Det kan skade ledningen på kort tid og få den til at knække.

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:



Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

GARANTI:

Garantien dækker ikke:

- Hvis ovennævnte ikke iagttages.
- Hvis der har været foretaget uautoriseret indgreb i apparatet.
- Hvis apparatet har været udsat for vold eller lidt anden form for overlast.
- For fejl som måtte opstå grundet fejl på ledningsnettet.

Grundet konstant udvikling af vore produkter på funktions- og designsiden forbeholder vi os ret til ændringer af produktet uden forudgående varsel.

IMPORTØR:

Adexi group

Der tages forbehold for trykfejl.

NO

SIKKERHETSREGLER

- Les gjennom hele bruksanvisningen før bruk.
- Koble apparatet til et strømuttak med samme spenning som angitt på apparatet.
- Trekk alltid støpselet ut av stikkkontakten så snart du er ferdig med å bruke tangen.
- Ikke bruk apparatet i badekaret.
- Hold apparatet unna vann og fuktige områder (f.eks. en vask fylt med vann).
- Ikke legg apparatet i vann eller en annen væske.
- Hvis apparatet faller i vann, må du straks trekke ut støpselet. Ta ikke hånden ned i vannet.
- Ikke la apparatet være uten tilsyn når det er slått på eller støpselet er plugget i.
- Når apparatet brukes av eller i nærheten av barn, er det viktig å være spesielt oppmerksom.
- Ikke bruk apparatet til andre formål enn det er beregnet til. Ikke bruk tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten.
- Bruk aldri et apparat som har skadet ledning eller støpsel, ikke fungerer som det skal, har falt i gulvet eller blitt skadet på annet vis, eller som har vært under vann. Dersom apparatet skal undersøkes, repareres eller trenger mekaniske justeringer, skal det leveres til forretningen hvor du kjøpte det.
- Hold ledningen unna varme overflater. Ikke surr ledningen rundt apparatet.
- Ikke bruk apparatet utendørs.
- Legg aldri fra deg apparatet mens det er påslått.
- Ikke bruk skjøteledning til apparatet.

Det keramiske belegget sørger for bedre varmfordeling. Dette gir håret en blank og myk finish og en frisyre som holder lenge. Den keramiske overflaten gjør at håret bevarer sine "naturlige oljer". Farget hår beholder fargen lenger, og håret blir ikke elektrisk.

BRUK

Håret bør være rent og tørt.

Plasser krølltangen på en jevn, varmebestandig overflate. Sett støpselet i stikkkontakten og trykk på av/på-knappen. Kontrollampen tennes og blinker frem til den innstilte temperaturen er nådd.

Varmen kan reguleres i trinnløse intervaller mellom 80 og 160 °C med reguleringsknappen ved siden av av/på-knappen.

Varmen er angitt ved hjelp av tall fra 1 til 25, der 1 er den laveste mulige temperaturen og 25 er maks.temperaturen på 160 °C.

Det tar ca. 5 minutter før varmeplatene når den valgte temperaturen.

Håret bør deles inn i ulike partier og krølles parti for parti ved å trekke håret nedover. Gjenta behandlingen til ønsket resultat er oppnådd. Trekk ut støpselet etter bruk.

RENGJØRING

Trekk støpselet ut av stikkontakten og la apparatet avkjøles. Tørk av overflatene med en myk, godt oppvridd klut. La det aldri slippe vann eller annen væske inn i apparatet.

OPPBEVARING

Trekk støpselet ut av stikkontakten og la apparatet avkjøles. Tangen oppbevares i esken eller på et tørt sted. Apparatet må aldri legges bort mens det er varmt eller støpselet står i stikkontakten. Surr aldri ledningen stramt rundt apparatet. Ikke heng apparatet etter ledningen. Rull ledningen løst sammen. Dersom ledningen utsettes for trykk eller belastninger ved oppbevaring, kan den bli skadet og sprekke.

MILJØTIPS

Når et elektronisk produkt ikke virker lenger, bør det kastes på en miljøvennlig måte. Apparatet bør avhendes i henhold til lokale bestemmelser i din kommune. I de fleste tilfeller kan det bortskaffes ved din lokale gjenvinningsstasjon.

MILJØINFORMASJON

Vær oppmerksom på at dette Adexi-produktet er merket med følgende symbol:



Det betyr at dette produktet ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, ettersom elektrisk og elektronisk avfall må avhendes separat.

I henhold til WEEE-direktivet skal det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger i EU kan levere brukt utstyr til bestemte resirkuleringsstasjoner vederlagsfritt. I enkelte medlemsland kan brukte apparater returneres til forhandleren der de ble kjøpt hvis du kjøper nye produkter på dette stedet. Ta kontakt med forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter hvis du ønsker ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

GARANTIE GJELDER IKKE:

- Dersom punktene ovenfor ikke er fulgt.
- Dersom det ikke er utført anbefalt vedlikehold på apparatet, dersom apparatet er blitt utsatt for hard behandling eller det er skadet på annet vis.
- Feil som måtte oppstå på grunn av feil på strømforsyningsnettet.
- Dersom produktet er blitt reparert eller endret på noen måte av uautoriserte personer.

På grunn av den kontinuerlige utviklingen av produktene våre, både med hensyn til funksjonalitet og design, forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

IMPORTØR:

Adexi Group

Det tas forbehold om trykkfeil.

TURVAOHJEET

- Lue kaikki ohjeet ennen käyttöönottoa.
- Kytke laite verkkovirtaan, jonka jännite vastaa laitteen jännitearvoa.
- Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta heti käytön jälkeen.
- Älä käytä laitetta kylvyn tai suihkun aikana.
- Pidä laite kaukana vedestä tai kosteista paikoista (kuten vedellä täytetystä pesualtaasta).
- Älä aseta tai pudota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Jos laite putoaa veteen, irrota virtajohto välittömästi virtapistokkeesta. Älä kosketa vettä.
- Älä jätä laitetta valvomatta sen ollessa toiminnassa tai kytkettynä pistorasiaan.
- Valvo laitteen käyttöä tarkasti, jos sitä käyttävät lapset tai jos sitä käytetään lasten läheisyydessä.
- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen näiden käyttöohjeiden mukaisesti. Älä käytä lisätarvikkeita, joita valmistaja ei ole suositellut.
- Älä käytä laitetta, jos sen johto tai pistoke on vaurioitunut, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vaurioitunut tai jos se on pudonnut veteen. Vie laite tarkistusta ja korjausta tai säätöä varten liikkeeseen, josta olet sen ostanut.
- Älä aseta johtoa kuumille pinnoille. Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Älä käytä laitetta ulkona.
- Älä aseta laitetta millekään pinnalle sen ollessa toiminnassa tai sen virran ollessa kytkettynä.
- Älä kytke laitetta jatkojohtoon.

Keraaminen pinta jakaa lämmön tasaisemmin, jolloin hiukset säilyvät kauemmin sileinä ja virheettöminä. Keraamisen pinnan ansiosta hiusten luonnolliset öljyt säilyvät paremmin, ja näin hiukset säilyttävät värinsä kauemmin eivätkä ne sähköisty.

KÄYTTÖ

Hiusten tulee olla puhtaat ja kuivat.

Aseta kiharruspihdit tasaiselle, lämpöä kestäväälle pinnalle ja kytke virta päälle virtapainikkeesta. Merkkivalo syttyy ja vilkkuu, kunnes valittu lämpötila on saavutettu.

Lämpöä voidaan säätää 80–160 Celsius-asteeseen virtapainikkeen vieressä sijaitsevalla säätönupilla.

Lämpötilaa ilmaisevat luvut 1–25, jossa 1 on alin lämpötila ja 25 ylin lämpötila, 160 Celsius-astetta.

Pihdit saavuttavat valitun lämpötilan noin 5 minuutissa.

Jaa hiukset osiin ja kiharra hiuksia osa kerrallaan. Jatka, kunnes olet valmis. Kytke virtajohto irti virtapistokkeesta käytön jälkeen.

PUHDISTAMINEN

Irrota laitteen johto pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä. Pyyhi laitteen pinnat pehmeällä, kostealla liinalla. Estä veden tai muun nesteen pääsy laitteeseen.

SÄILYTTÄMINEN

Irrota laitteen johto pistorasiasta, anna laitteen jäähtyä ja säilytä sitä omassa laatikossaan tai muussa kuivassa paikassa. Varmista, että laite ei ole kuuma tai kytkettynä virtapistokkeeseen.


Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Älä ripusta laitetta johdosta.

Säilytä johtoa kevyesti käärittynä. Älä vedä johtoa laitteen liitoskohdasta, sillä se saattaa aiheuttaa hankausta ja johdon murtumisen.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kun elektroninen laite ei enää ole käyttökelpoinen, se on hävitettävä siten, että ympäristölle aiheutuu mahdollisimman vähän haittaa. Kone on hävitettävä paikallisten säännösten mukaisesti. Sähkölaitteet voi usein toimittaa paikalliseen kierrätyskeskukseen.

TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla:  Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin. Joissakin jäsenvaltioissa käytetty laite voidaan palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite.

Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat lähimmältä jälleenmyyjältä, tukkukauppiaalta tai paikallisilta viranomaisilta.

TAKUU EI KATA VAURIOITA, JOS

- edellä mainittuja ohjeita ei ole noudatettu
- laitetta on käytetty vastoin ohjeita tai jos laitteen käytössä on käytetty liikaa voimaa tai jos laite on muulla tavoin vaurioitunut
- jakelujärjestelmän puutteet ovat aiheuttaneet virheitä tai vikoja
- laitetta on korjannut tai muuttanut sellainen henkilö, jolla ei ole asianmukaista valtuutusta.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi varaamme itsellemme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

MAAHANTUOJA:

Adexi Group

Emme vastaa painovirheistä.

UK

SAFETY INSTRUCTIONS:

- Read all instructions before using.
- Plug in your appliance using the proper voltage as indicated on your unit.
- Always unplug the appliance immediately after use.
- Do not use while bathing.
- Keep away from water or humid areas (such as sink filled with water).
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- If the appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water.
- Do not leave the appliance unattended while it is operating or plugged in.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by or near children.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this appliance when it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged in any manner or dropped into water. Take appliance to the store, where you bought it for examination and repair or mechanical adjustment.
- Keep the cord away from hot or heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
- Do not use outdoors.
- Do not place appliance on any surface while it is operating or while switch is turned on.
- Do not use an extension cord with this appliance.

The ceramic coating provides a better distribution of heat, creating a smoother, flawless finish to the hair and longer lasting results. The ceramic surface locks in the hair's natural oils which retains colour for longer and reduces static build-up.

USE

The hair should be clean and dry.

Place the curling tongs on an even, heatresistant surface and connect the power supply on the on/off button. The indicator lamp is activated and flashes on and off until the selected temperature has been reached.

The heat can be adjusted in an interval between 80 and 160 degrees Celsius by using the control knob by the on/off button.

This is indicated by figures from 1 to 25, where one is the lowest possible heat and 25 is max. heat, 160 degrees C.

It takes about 5 minutes before the plates have reached the selected temperature.

The hair should be divided into several parts and curled part by part by pulling the hair downwards. Repeat the treatment until the result is satisfactory. After use - unplug the appliance.

TO CLEAN:

Unplug the appliance and allow it to cool down. Use a soft, slightly damp cloth to wipe appliance surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.

TO STORE:

Unplug the appliance, allow cooling, before storing in its box or in a dry place. Never store it while it is hot or still plugged in. Never wrap the cord tightly around the appliance. Never hang unit by the cord. Store the cord loosely coiled. Do not put any stress on the cord where it enters the unit, as it could cause the cord to fray and break.

ENVIRONMENTAL TIP

An electronic appliance should, when it is no longer capable of functioning be disposed with least possible environmental damage. The appliance should be disposed according to the local regulations in your municipality; in most cases you can discharge the appliance at your local recycling centre.

INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this symbol:



This means that this product must not be disposed of along with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately. In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In certain member states, used appliances can be returned to the retailer where they were bought on the condition you buy new products. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what to do with electrical and electronic waste.

THE WARRANTY DOES NOT COVER:

- If the above points have not been observed.
- If the appliance has not been properly maintained, if force has been used against it or if it has been damaged in any other way.
- Errors or faults owing to defects in the distribution system.
- If the appliance has been repaired or modified or changed in any way or by any person not properly authorized.

Owing to our constant development of our products on both functionality and design we reserve the right to change the product without preceding notice.

IMPORTER:

Adexi group

We take reservations for printing errors.

SICHERHEITSANWEISUNGEN:

- Lesen Sie vor der Benutzung sämtliche Anweisungen
- Schließen Sie das Gerät nur an die am Gerät angegebene Spannung an.
- Stecken Sie das Gerät nach jedem Gebrauch sofort wieder aus.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, während Sie baden.
- Meiden Sie Wasser oder feuchte Bereiche (wie ein mit Wasser gefülltes Waschbecken)
- Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten legen oder fallen lassen.
- Falls das Gerät ins Wasser fällt, muss es sofort ausgesteckt werden. Fassen Sie nicht in das Wasser.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es in Betrieb und eingesteckt ist.
- Das Gerät darf von oder in der Nähe von Kindern nur unter sorgfältiger Aufsicht benutzt werden.
- Das Gerät darf nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Verwendungszweck benutzt werden. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es fallen gelassen oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde oder wenn es ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie das Gerät in das Geschäft, in dem Sie es gekauft haben, damit es untersucht und repariert oder neu eingestellt werden kann.
- Das Kabel von heißen oder beheizten Flächen fernhalten. Das Kabel nicht um das Gerät wickeln.
- Nicht im Freien benutzen
- Das Gerät nicht auf eine Oberfläche legen, während es in Betrieb oder der Schalter eingeschaltet ist.
- Das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel verwenden.

Die Keramikbeschichtung sorgt für eine bessere Wärmeverteilung. Das Haar wird weicher und glatter und die Frisur länger haltbar. Die keramische Oberfläche schließt die natürlichen Öle des Haars ein, wodurch die Farbe länger gehalten und statische Aufladungen reduziert werden.

ANWENDUNG

Das Haar sollte sauber und trocken sein.

Legen Sie den Lockenstab auf eine flache, hitzebeständige Oberfläche und schalten Sie den Strom mit der An-/Aus-Taste ein. Die Kontrollleuchte wird aktiviert und blinkt, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist. Die Temperatur kann mithilfe des Temperaturreglers an der An-/Aus-Taste zwischen 80 und 160 Grad Celsius eingestellt werden. Dies wird durch Zahlen von 1 bis 25 angezeigt, wobei 1 die geringste Hitzestufe und 25 die maximale Hitzestufe, 160 Grad Celsius, darstellt. Es dauert ca. 5 Minuten, bis die Platten die gewählte Temperatur erreicht haben.

Das Haar sollte in mehrere Strähnen geteilt und nach und nach gelockt werden, indem es nach unten gezogen wird. Wiederholen Sie die Behandlung, bis sie mit dem Ergebnis zufrieden sind. Stecken Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus.

REINIGUNG:

Gerät ausstecken und abkühlen lassen. Mit einem weichen, leicht feuchten Tuch die Oberfläche des Geräts abwischen. Es darf kein Wasser oder eine andere Flüssigkeit in das Gerät gelangen.

LAGERUNG:

Stecken Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es in seiner Schachtel oder an einem trockenen Ort lagern. Das Gerät niemals weg legen, während es noch heiß oder eingesteckt ist.


Das Kabel niemals eng um das Gerät wickeln. Das Gerät niemals am Kabel aufhängen. Das Kabel locker aufgerollt lagern. Belasten Sie das Kabel nicht an der Stelle, an der es in das Gerät führt, da es sonst durchgeschuert oder abgeknickt werden kann.

UMWELTTIPP

Defekte Elektrogeräte sind umweltfreundlich zu entsorgen. Befolgen Sie dabei bitte die in Ihrer Kommune geltenden Bestimmungen; meist können Elektrogeräte beim Recyclinghof vor Ort abgegeben werden.

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG



Beachten Sie bitte, dass dieses Adexi-Produkt dieses Zeichen trägt:  Es bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, da Elektro- und Elektronikmüll gesondert entsorgt werden muss.

Gemäß der WEEE-Richtlinie hat jeder Mitgliedstaat für ordnungsgemäße Einsammlung, Handhabung und Recycling von Elektro- und Elektronikmüll zu sorgen. Private Haushalte innerhalb der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben. In bestimmten Mitgliedstaaten können Geräte bei dem Händler abgegeben werden, bei dem sie gekauft wurden, vorausgesetzt, man kauft neue Produkte. Bitte nehmen Sie mit Ihrem Einzelhändler, Ihrem Großhändler oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, um weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll zu erfahren.

DIE GARANTIE ERLISCHT:

- wenn die obigen Hinweise nicht befolgt wurden.
- bei nicht ordnungsgemäßer Wartung, bei Beschädigung durch unsachgemäße Behandlung oder Beschädigungen sonstiger Art. bei Mängeln oder Defekten, die durch Fehler im Distributionssystem verursacht wurden.
- wenn das Gerät von einer nicht autorisierten Person repariert oder verändert wurde.

Unsere Produkte werden kontinuierlich weiterentwickelt und verbessert. Produktänderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

IMPORTEUR:

Adexi Group

Druckfehler vorbehalten.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
- Podłączyć urządzenie do źródła zasilania o napięciu odpowiadającym oznaczeniu na urządzeniu.
- Jeśli urządzenie nie jest używane, zawsze odłączać je od źródła zasilania.
- Nie korzystać z urządzenia w czasie kąpieli.
- Przechowywać urządzenie z dala od wody lub wilgotnych miejsc (np. zlewu wypełnionego wodą).
- Nie wkładać i nie wrzucać urządzenia do wody ani innych płynów.
- Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, należy natychmiast odłączyć zasilanie. Nie wolno zamoczyć urządzenia w wodzie.
- Nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia włączonego lub podłączonego do sieci.
- Gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu, należy zapewnić nadzór osób dorosłych.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Nie używać akcesoriów niezalecanych przez producenta.
- Nie używać urządzenia działającego w sposób nieprawidłowy, ze zniszczonym przewodem zasilającym lub wtyczką, urządzenia, które zostało upuszczone, wpadło do wody lub zostało uszkodzone w inny sposób. W takim przypadku urządzenie należy oddać do miejsca zakupu w celu sprawdzenia prawidłowości działania, naprawy bądź regulacji.
- Trzymać przewód zasilający z dala od gorących i rozgrzanych powierzchni. Przewodu sieciowego nie należy zawijać wokół urządzenia.
- Nie korzystać z urządzenia na wolnym powietrzu.
- Nie kłaść włączonego urządzenia na żadną powierzchnię.
- Nie podłączać urządzenia do przedłużacza.

Ceramiczna powłoka zapewnia lepsze rozprawianie ciepła, sprawiając, że włosy stają się gładsze, a fryzura nieskazitelna i trwalsza. Ceramiczna powierzchnia zatrzymuje we włosach ich naturalne tłuszcze, które dłużej utrzymują kolor i redukują gromadzenie ładunku elektrycznego.

UŻYTKOWANIE

Włosy powinny być czyste i suche.

Umieść lokówkę do włosów na równej, żaroodpornej powierzchni i włącz zasilanie, naciskając przycisk włącznika. Zaświeci się lampka, która będzie migać aż do osiągnięcia przez urządzenie wymaganej temperatury.

Za pomocą pokrętła regulacyjnego, znajdującego się obok przycisku

włącznika, można ustawić temperaturę w przedziale od 80°C do 160°C. Przedział ten jest oznaczony liczbami od 1 do 25, gdzie 1 oznacza najniższą możliwą temperaturę, a 25 temperaturą maksymalną równą 160°C.

Aby płytki nagrzały się do wybranej temperatury, musi minąć około 5 minut.

Włosy należy podzielić na kilka pasm i skręcać kolejno, ciągnąc ku dołowi. Czynność tę należy powtarzać do uzyskaniażądanego efektu. Po użyciu - odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia odłączyć urządzenie i poczekać, aż ostygnie. Do wycierania urządzenia używać miękkiej, lekko wilgotnej szmatki. Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się woda lub inne płyny.


PRZECHOWYWANIE

Przed włożeniem urządzenia do pudełka lub odłożeniem w inne suche miejsce odłączyć urządzenie od zasilania i poczekać, aż ostygnie. Nie należy chować urządzenia, gdy jest ono podłączone do sieci lub gorące. Nie owijać przewodu ciasno wokół urządzenia. Nie wieszać urządzenia za przewód zasilający. Podczas przechowywania przewód zasilający powinien być luźno zwinięty. Nie należy wyciągać ani zginać przewodu w miejscu, w którym łączy się on z urządzeniem, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia lub przerwania.

OCHRONA RODOWISKA

Jeśli urządzenie nie nadaje się już do dalszego użytku, należy je zutylizować w sposób najmniej szkodliwy dla środowiska naturalnego. Należy to uczynić zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi lub dostarczyć do najbliższego centrum utylizacji odpadów.

INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU

Ten produkt marki Adexi oznaczony jest następującym symbolem: . Oznacza to, że produktu nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego, ponieważ zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować osobno.

Zgodnie z dyrektywą WEEE (w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego), każde państwo członkowskie ma obowiązek zapewnić odpowiednią zbiórkę, odzysk, przetwarzanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Gospodarstwa domowe na obszarze UE mogą nieodpłatnie oddawać zużyty sprzęt do specjalnych zakładów utylizacji odpadów. W niektórych państwach członkowskich można zwrócić zużyty sprzęt sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, pod warunkiem zakupienia nowych produktów. Aby uzyskać więcej informacji na temat postępowania ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym, należy zwrócić się do sprzedawcy, dystrybutora lub władz miejskich.

**GWARANCJA NIE MA ZASTOSOWANIA W
NASTĘPUJĄCYCH PRZYPADKACH:**

- Jeśli powyższe zalecenia nie były przestrzegane.
- Jeśli urządzenie było eksploatowane niewłaściwie, podczas jego obsługi stosowano siłę lub zostało w inny sposób uszkodzone.
- Jeśli uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie było skutkiem niewłaściwej dystrybucji.
- Jeśli naprawy lub jakiegokolwiek modyfikacje urządzenia zostały dokonane przez osoby nieupoważnione.

W związku z ciągłym doskonaleniem produktów pod względem ich funkcjonalności i konstrukcji firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produktach bez uprzedniego powiadomienia.

IMPORTER:

Adexi Group

Zastrzegamy sobie możliwość wystąpienia błędów drukarskich.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед использованием прибора прочитайте все инструкции.
- Подключайте прибор к электросети с подходящим напряжением, указанным на приборе.
- Всегда отключайте прибор от сети после его использования.
- Не пользуйтесь прибором во время приема ванны.
- Держите прибор вдали от воды и мест с повышенной влажностью (например, от наполненной водой раковины).
- Не погружайте и не роняйте прибор в воду или какую-либо другую жидкость.
- Если прибор попадет в воду, немедленно отключите его от электросети. Не дотрагивайтесь до воды.
- Не оставляйте включенный или работающий прибор без присмотра.
- Обязательно следите за детьми, если они находятся рядом с прибором или используют его.
- Используйте прибор только по назначению в соответствии с данной инструкцией. Не применяйте насадки, отличные от рекомендованных производителем.
- Не пользуйтесь прибором, если он попал в воду, работает неправильно в результате падения или какого-либо другого воздействия, а также если его шнур или вилка повреждены. Для проверки, ремонта или механической настройки прибора необходимо обратиться в магазин, в котором он был приобретен.
- Держите шнур вдали от горячих или нагреваемых поверхностей. Не наматывайте шнур вокруг прибора.
- Не пользуйтесь прибором вне помещения.
- Не кладите работающий или включенный прибор на какую-либо поверхность.
- Не используйте удлинитель для подключения этого прибора.

Керамическое покрытие обеспечивает более равномерное распределение тепловой энергии, что позволяет создать безупречную прическу с плавными локонами, которые долгое время не разовьются.

Керамическая поверхность способствует укладке волос за счет воздействия на их натуральные масла, одновременно уменьшая образование статического электричества.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Волосы должны быть чистыми и сухими.

Поместите щипцы для завивки волос на ровную теплоустойчивую поверхность и нажмите кнопку включения и выключения. Сразу же замигает индикатор, который погаснет по достижении выбранного уровня температуры.

Уровень температуры можно изменять в диапазоне от 80 до 160 градусов Цельсия с помощью регулятора, расположенного рядом с кнопкой включения и выключения.

Интервалы изменения температуры представлены цифрами от 1 до 25, где 1 - это минимальный уровень нагрева, а 25 - максимальный, 160 градусов Цельсия.

Для нагревания пластин до нужной температуры требуется приблизительно 5 минут. Волосы необходимо разделить на отдельные пряди. Затем завейте волосы, вытягивая каждую прядь с помощью щипцов вниз. Повторяйте эти действия, пока не достигнете желаемого результата. После использования прибор следует обязательно отключить от электросети.

ЧИСТКА

Отсоедините прибор от сети и дайте ему остыть. Протрите поверхности прибора мягкой и слегка влажной тканью. Не допускайте попадания в прибор воды или какой-либо другой жидкости.

ХРАНЕНИЕ


Отсоедините прибор от сети, дайте ему остыть и положите в упаковку или в сухое место. Не храните прибор горячим и обязательно отключайте его от электросети.

Не наматывайте шнур плотно на прибор. Не подвешивайте прибор за шнур. Храните шнур в свободно свернутом виде. Не нажимайте на шнур в месте его соединения с прибором, поскольку это может привести к износу шнура и его выходу из строя.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Утилизировать прибор следует с наименьшим ущербом для окружающей среды. При его утилизации необходимо соблюдать правила, действующие в вашем регионе. В большинстве случаев прибор можно сдать в местный центр переработки отходов.

ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИЗДЕЛИЯ

Обратите внимание, что данное изделие Adexi имеет следующую маркировку: 

Это означает, что это изделие запрещено утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами, поскольку вышедшее из строя электрическое и электронное оборудование утилизируется отдельно.

Согласно директиве WEEE, каждая страна-участница обязана обеспечить соответствующий сбор, восстановление, обработку и переработку вышедшего из строя электрического и электронного оборудования. Частные хозяйства в странах ЕС могут сдавать использованное оборудование на специальные станции переработки бесплатно. В некоторых странах-участницах использованное оборудование можно в определенных случаях сдавать продавцу, у которого данное оборудование было приобретено, если взамен вы покупаете новое устройство.

Для получения дополнительной информации по обращению с вышедшим из строя электрическим и электронным оборудованием обратитесь к продавцу, распространителю или же в местные органы управления.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛЕДУЮЩИЕ СЛУЧАИ

- Если не соблюдались вышеуказанные инструкции.
- Если обращение с прибором осуществлялось ненадлежащим образом, он был поврежден вследствие применения силы или каким-либо иным образом.
- Если неисправности или неполадки были вызваны сбоями в электросети.
- Если ремонт, модификация или любое другое изменение прибора выполнялось лицом, не уполномоченным на это должным образом.

В связи с постоянной работой по совершенствованию функциональности и дизайна нашей продукции мы оставляем за собой право вносить изменения в изделие без предварительного уведомления.

ИМПОРТЕР

Группа Adexi

Компания не несет ответственности за возможные опечатки.

